

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

*Dokument ze zasedání*

17. 11. 2008

B6-0581/2008 }  
B6-0583/2008 }  
B6-0584/2008 }  
B6-0585/2008 }  
B6-0586/2008 }  
B6-0587/2008 } RC1

## **SPOLEČNÝ NÁVRH USNESENÍ,**

který v souladu s čl. 103 odst. 4 jednacího řádu předkládají

- John Bowis, Antonios Trakatellis, Françoise Grossetête, Elisabeth Morin a Colm Burke za skupinu PPE-DE
- Zita Gurmai, Miguel Angel Martínez Martínez, Michael Cashman, Jan Marinus Wiersma, Anna Hedh a Anne Van Lancker za skupinu PSE
- Georgs Andrejevs za skupinu ALDE
- Liam Aylward, Alessandro Foglietta, Salvatore Tatarella, Roberta Angelilli a Marek Aleksander Czarnecki za skupinu UEN
- Kathalijne Maria Buitenweg za skupinu Verts/ALE
- Adamos Adamou, Vittorio Agnoletto a Dimitrios Papadimoulis za skupinu GUE/NGL

a který nahrazuje návrhy usnesení předložené níže uvedenými skupinami:

- PSE (B6-0581/2008)
- ALDE (B6-0583/2008)
- Verts/ALE (B6-0584/2008)
- PPE-DE (B6-0585/2008)
- UEN (B6-0586/2008)
- GUE/NGL (B6-0587/2008),

o včasné diagnóze HIV/AIDS a včasné péči

RC\754044CS.doc

PE413.408v01-00}  
PE413.411v01-00}  
PE413.412v01-00}  
PE413.413v01-00}  
PE413.417v01-00}  
PE413.419v01-00} RC1

**CS**

**CS**

## Usnesení Evropského parlamentu o včasné diagnóze HIV/AIDS a včasné péči

*Evropský parlament,*

- s ohledem na své usnesení ze dne 24. dubna 2007 o boji proti HIV/AIDS v Evropské unii a v sousedních zemích v období 2006–2009<sup>1</sup>,
- s ohledem na Brémskou deklaraci ze dne 13. března 2007 „Odpovědnost a partnerství – společně proti HIV/AIDS“,
- s ohledem na své usnesení ze dne 6. července 2006 o HIV/AIDS: Čas jednat<sup>2</sup>,
- s ohledem na své usnesení ze dne 30. listopadu 2006 o AIDS<sup>3</sup>,
- s ohledem na závěry Rady ze dne 6. června 2005 o boji proti HIV/AIDS,
- s ohledem na sdělení Komise Radě a Evropskému parlamentu o boji proti HIV/AIDS v Evropské unii a v sousedních zemích na období 2006–2009<sup>4</sup>,
- s ohledem na Dublinskou deklaraci o partnerství v boji proti HIV/AIDS v Evropě a Střední Asii, která byla přijata na ministerské konferenci „Překonávání překážek – partnerství v boji proti HIV/AIDS v Evropě a Střední Asii“ konané v rámci irského předsednictví EU ve dnech 23.–24. února 2004,
- s ohledem na zprávu o pokroku při provádění Dublinské deklarace o partnerství v boji s HIV/AIDS v Evropě a ve Střední Asii, kterou v roce 2008 vydali pracovníci společného programu OSN pro HIV/AIDS (UNAIDS) a evropské pobočky Světové zdravotnické organizace (WHO Europe),
- s ohledem na Vilniuskou deklaraci o opatřeních k posílení reakce na AIDS/HIV v Evropské unii a sousedních zemích, kterou ministři a zástupci vlád z Evropské unie a sousedních zemích přijali na konferenci „Evropa a HIV/AIDS – nové výzvy, nové příležitosti“ konané v litevském Vilniusu ve dnech 16.–17. září 2004,
- s ohledem na program WHO pro boj s HIV/AIDS z roku 2006 „Do roku 2010 přístup pro všechny“,
- s ohledem na výsledky Eurobarometru o prevenci AIDS z února 2006,
- s ohledem na čl. 103 odst. 4 jednacího řádu,

---

<sup>1</sup> Přijaté texty, P6\_TA(2007)0137.

<sup>2</sup> Přijaté texty, P6\_TA(2006)0321.

<sup>3</sup> Přijaté texty, P6\_TA(2006)0526.

<sup>4</sup> KOM(2005)0654.

- A. vzhledem k tomu, že výroční zpráva střediska EuroHIV za rok 2006 uvádí, že v období 1999–2006 bylo v Evropské unii virem HIV nově infikováno 269 152 osob, přičemž v evropském regionu Světové zdravotnické organizace (WHO) bylo ve stejném období nakaženo 806 258 osob,
- B. vzhledem k tomu, že podle výroční zprávy EuroHIV za rok 2006 jde u 11 % nových případů nákazy virem HIV v Evropské unii o mladé lidi ve věku do 25 let,
- C. vzhledem k tomu, že zprávy střediska EuroHIV a UNAIDS potvrzují, že počet nových infekcí HIV se jak v Evropské unii, tak i v sousedních zemích neustále znepokojivým tempem zvyšuje a že v některých zemích je odhadovaný počet lidí s infekcí HIV téměř třikrát vyšší, než se oficiálně uvádí,
- D. vzhledem k tomu, že podle zprávy střediska EuroHIV za rok 2006 se sice zvýšil počet osob infikovaných virem HIV, ale stabilní pokles počtu osob trpících chorobou AIDS zaznamenaný v posledních letech pokračoval i v roce 2006, přičemž počet případů zjištěných v roce 2006 byl v EU o 40 % nižší než v roce 1999,
- E. vzhledem k tomu, že nákaza virem HIV není v mnoha případech vůbec zjištěna; vzhledem k tomu, že mnoho lidí si není své nákazy vědomo a většinou ji zjistí až poté, kdy onemocní chorobami souvisejícími s HIV/AIDS,
- F. vzhledem k tomu, že infekčnost HIV podstatně vzrůstá, pokud jedinec trpí dalšími sexuálně přenosnými chorobami (kapavka, chlamydie, herpes či syfilis),
- G. vzhledem k tomu, že jedním z důvodů velmi rychlého šíření infekce HIV v mnoha východoevropských zemích je epidemie mezi osobami aplikujícími si drogy nitrožilně,
- H. vzhledem k tomu, že HIV/AIDS je přenosnou chorobou, a hrozí tedy nebezpečí nákazy od infikovaných osob, u nichž přítomnost viru nebyla zjištěna,
- I. vzhledem k tomu, že podle zjištění UNAIDS a WHO Europe o „pokroku při provádění Dublinské deklarace o partnerství v boji s HIV/AIDS v Evropě a ve Střední Asii“ zaujal jen malý počet z celkem 53 zemí evropského regionu takový přístup k problému stigmatizace, diskriminace a dodržování lidských práv, který by byl v souladu se závazky přijatými v rámci Dublinské deklarace,
- J. vzhledem k tomu, že důsledná ochrana lidských práv je nedílnou součástí všech aspektů boje s HIV,
- K. vzhledem k tomu, že při řešení otázek spojených s touto epidemií je naprosto nezbytná přeshraniční spolupráce,
- L. vzhledem k tomu, že je třeba zavést účinná opatření v rámci veřejného zdraví, která umožní včasné stanovení diagnózy HIV,

1. vyzývá Radu a Komisi, aby formulovaly strategii o HIV, která bude:
  - podporovat včasnou diagnózu a odstraňování překážek, které brání provádění testů,
  - zajišťovat včasnou péči a informovanost o výhodách podchycení nákazy v ranějším stádiu;
2. vyzývá Komisi, aby zajistila důsledné sledování a dohled ze strany Evropského střediska pro prevenci a kontrolu nemocí, jehož součástí by byly i přesnější odhady nediagnosticské populace (velikost, charakteristika apod.), při nichž však bude zajištěno zachování důvěrnosti a ochrana osobních údajů;
3. vyzývá Komisi, aby na podporu provádění této strategie vyčlenila rozsáhlé politické, finanční a lidské zdroje;
4. vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily přístup k testům, které musí být poskytovány i nadále bezplatně a anonymně;
5. vyzývá Komisi, aby vytvořila strategii pro omezení HIV/AIDS, která se zaměří na zranitelné a vysoce rizikové skupiny;
6. vyzývá Radu, aby Komisi uložila vypracování doporučení Rady o provádění pokynů pro testování a léčbu vycházející z výsledků klinických studií v každém členském státě;
7. vyzývá Radu, aby Komisi pověřila úkolem zajistit, aby sledování pokroku v boji s HIV/AIDS v Evropě a sousedních zemích bylo napříště zaměřeno na ukazatele, které se přímo týkají problematiky lidských práv u osob nakažených virem HIV či trpících chorobou AIDS a které poskytují konkrétní údaje;
8. žádá členské státy, aby v rámci své jurisdikce přijaly ustanovení, která účinně postaví mimo zákon diskriminaci lidí nakažených HIV/AIDS a také omezení, jež negativně ovlivňují jejich svobodu pohybu;
9. vyzývá členské státy, aby zintenzivnily informační a osvětové kampaně o prevenci, testování a léčbě HIV/AIDS;
10. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, členským státům, generálnímu tajemníkovi OSN, UNAIDS, Světové zdravotnické organizaci a vládám členských států.